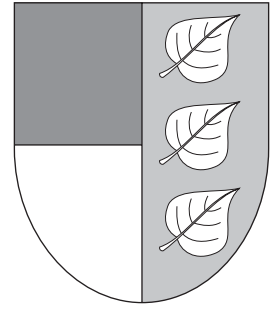


# Lauben Heising



## aktuell

18 1. September 2006

### Einladung zum Gewerbestammtisch am Donnerstag, 14. September 2006, 20.00 Uhr, im Gasthaus »Löwen« in Lauben

Hiermit möchte ich alle Gewerbetreibenden unserer Gemeinde recht herzlich zu unserem Gewerbestammtisch einladen.

Wir konnten eine Referentin der IHK gewinnen, die einen Vortrag zum Thema »EU-Dienstleistungsrichtlinie« hält.

Über zahlreichen Besuch würden wir uns sehr freuen.

B. Ziegler, 1. Bürgermeister

## Amtliches

### Verkehrssituation in der Kemptener Straße Ergebnisse der Geschwindigkeitskontrolle

Am 24. August wurde im Bereich Kemptener Straße in der Zeit zwischen 14.00 Uhr und 16.00 Uhr eine Geschwindigkeitskontrolle durchgeführt. Die Messung ergab folgende Ergebnisse: Innerhalb dieser zwei Stunden wurden 400 Fahrzeuge gezählt, davon 36 Lkws. Die in diesem Bereich vorgeschriebene Geschwindigkeit wurde von 56 Pkw-Fahrern und 13 Lkw-Fahrern überschritten. Der schnellste Pkw wurde mit 77 km/h, der schnellste Lkw mit 54 km/h gemessen.

### Aus dem Gemeinderat:

Am 22. August fand eine öffentliche Sitzung des Bau- und Umweltausschusses statt, in der diverse Bauanträge behandelt und genehmigt wurden. Des Weiteren wurde die Verwaltung beauftragt zu prüfen, ob im Parkweg, im Bereich zwischen der Winklerstraße und Zugspitzstraße, eine Straßenbeleuchtung aufgestellt werden kann.

Im Anschluss an den öffentlichen Teil fand eine nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates statt. Unter anderem wurde behandelt: Die Resterschließung im Baugebiet »Am Schwabeweg« wird voraussichtlich Anfang September 2006 erfolgen. Die Aufträge für Asphaltierung und Beleuchtung wurden vergeben. Im Schulsprengel ändert sich Folgendes: Lauben behält die Teilhauptschule bis einschließlich 2008/2009, das heißt die 5. und 6. Klassen werden in Lauben unterrichtet. Ab dem Schuljahr 2009/2010 müssen die Laubener Schüler der 5. und 6. Klassen die Hauptschule in Dietmannsried besuchen.

### Die Kulturlaube lädt herzlich ein!

Am Samstag, 23. September 2006, 20.00 Uhr,  
im Pfarrzentrum Lauben

### Konzert der Jagdhornbläser »Les Trompes du Val du Rhin«



### »Herbstzauber im Morvan«

Im Walde der »Vier Winde« bringt die Nacht weder Frieden noch Träume. Während sich die Menschheit zur Ruhe begibt, regen sich hier die wilden Tiere unter dem Laubdach und genießen ihr freies Dasein. Dies bleibt das große Geheimnis der Wälder, und...

Zu dieser stimmungsvollen Jagdgeschichte erklingen acht »Trompes de Chasse«, Parforce-Hörner, die zur Kommunikation bei der Jagd eingesetzt wurden. Die Bläsergruppe ist bekannt durch Jagdkonzerte und die musikalische Umrahmung von Hubertus-Messen.

Musikalische Leitung: Frank Schubert  
Organisatorische Leitung: Ludger Holtmann

Eintritt frei – Spenden willkommen

### Der ZAK informiert:

#### 14-tägige Leerung der Biotonne in den Wintermonaten

Ab der Woche vom 11. bis 15. September 2006 werden die Biotonnen wieder 14-tägig geleert. Ein grüner Tonnenanhänger wird rechtzeitig vom Abfuhrunternehmen auf den Gefäßen angebracht. Wir bitten alle Bürgerinnen und Bürger, die Tonne am Abholtag ab 7.00 Uhr bereitzustellen.

## An alle Gewerbetreibenden!

Hiermit möchten wir Sie auf die Firmendatenbank »Key Technologies in Bavaria« aufmerksam machen. Die Datenbank finden Sie im Internet unter [www.bayern-international.de](http://www.bayern-international.de). Es handelt sich um ein Projekt von Bayern International, einem Unternehmen der Bayerischen Staatsregierung. In dieser Datenbank finden Sie Unternehmen mit Sitz in Bayern, die zu einem der 19 bayerischen Cluster zugeordnet werden können. Bisher sind noch keine Gewerbetreibenden aus unserem Gemeindegebiet eingetragen. Wir möchten Sie an dieser Stelle auf die Möglichkeit einer kostenlosen Registrierung hinweisen. Unternehmen die ihren Firmensitz außerhalb von Bayern haben, können eingetragen werden, wenn sie in einem Handelsregister in Bayern eingetragen sind. Der Eintrag kann auch online vorgenommen werden. Für Fragen zum Eintrag in der Datenbank steht die »KeyTech Hotline« zur Verfügung, Tel. 0 18 05 / 94 92 60 (Montag bis Donnerstag 9.00–17.00 Uhr, Freitag 9.00–15.00 Uhr für 12 ct./Min. aus dem Festnetz der deutschen Telekom) oder per E-Mail: [keytechs@gefak.de](mailto:keytechs@gefak.de).

## Jugendarbeit

**Öffnungszeiten »Flames« in Lauben.** Der Jugendtreff ist ab Oktober wieder geöffnet. Bis dahin eine schöne Zeit und viel Spaß mit dem Ferienprogramm.

**Sprechzeiten des Jugendpflegers.** Ab Donnerstag, 14. Sept., ist Jugendpfleger Peter Glas wieder erreichbar. Termine bitte individuell vereinbaren unter Telefon 0 83 74 / 5 82 20.

## Termine

- Sonntag, 3. September, 15.00 Uhr, Tanznachmittag mit Heppe im »Birkenmoos«.
- Montag, 4. Sept., 10.00–12.00 Uhr, Das kleine Hautpflege- und Schmink-ABC für junge Leute (siehe Ferienprogramm).
- Donnerstag, 7. September, 18.00–20.00 Uhr, Bogenschießen (siehe Ferienprogramm).
- Donnerstag, 7. Sept., 20.00 Uhr, Bahá'í-Forum »Raum der Stille« – Kraft tanken für Jedermann aus HI. Schriften, bei Fam. Hackenberg, Lauben.  
Veranstalter: Bahá'í-Gemeinde Allgäu.
- Freitag, 8. September, Ponyreiten (siehe Ferienprogramm).
- Samstag, 16. September, Radausflug ins Blaue.  
Veranstalter: TSV Heising, Ski- und Radabteilung.
- Samstag, 16. Sept., 8.00 Uhr, Turnier der Stockschützen auf den Stockbahnen beim TSV-Vereinsheim.  
Veranstalter: TSV Heising, Abt. Stockschützen.
- Samstag, 16. September, 19.00 Uhr, Bahá'í-Forum »Abend der Gastfreundschaft für alle Kulturen« bei Fam. Hackenberg, Lauben.
- Sonntag, 17. September, 10.15 Uhr, Kinderkirche im PLZ.
- Sonntag, 17. September, 15.00 Uhr, Tanznachmittag mit Heppe im »Birkenmoos«.
- Dienstag, 19. September, 19.00 Uhr, erstes Schießen nach der Sommerpause der Schützengesellschaft Lauben-Heising im »Birkenmoos«, Schützenstüble.
- Samstag, 23. September, AH-Wanderung zur Wachersalm. Treffpunkt: 9.00 Uhr am Gasthaus »Löwen«.  
Veranstalter: TSV Heising, Abteilung Fußball.
- Samstag, 23. September, Tagesausflug der Ministranten in den »Skyline-Park« nach Bad Wörishofen (Anmeldeschluss ist 12. September).
- Samstag, 23. September, 20.00 Uhr, Konzert der Jagdhornbläser im Pfarrzentrum Lauben. Veranstalter: Kulturlaube

**Lauben-Heising aktuell** erscheint 14-tägig · Verteilung an alle Haushalte. Die nächste Ausgabe erscheint in der KW 37/06. Annahmeschluss für Texte am Montag-Abend, 11. September, bei der Gemeinde Lauben. Senden Sie die Texte per E-Mail an: [buerglermeisterbuero@lauben.de](mailto:buerglermeisterbuero@lauben.de). Annahmeschluss für Anzeigen: Mittwoch-Mittag, 13. Sept., bei Druckerei X. Diet, Tel. 0 83 73 / 75 11  
Herausgeber: Gemeinde Lauben, 87493 Lauben, Telefon 0 83 74 / 58 22-0

## Info

### Kreisverkehrswacht und Volkshochschule Kempten

#### Sicher über 50 · erfahren - fair - aktiv

Die Kreisverkehrswacht Kempten und Umgebung e.V. und die VHS Kempten veranstalten an untenstehenden Terminen ein Seminar für langjährige Führerscheininhaber. In lockerer, ungezwungener Atmosphäre wird über den Straßenverkehr diskutiert. Im Gespräch erfahren die Teilnehmer neben Neuerungen auch alles Wissenswerte über Recht und Technik. Nach zwei Theorie-Nachmittagen bzw. -abenden (Dauer ca. 2 Std.) wird ein praktisches Fahrtraining (Dauer 4 Std.) angeboten. Die Veranstaltung ist kostenlos. Die Termine sind: Theorie: Dienstag, 19. September und Donnerstag, 21. September, jeweils 14.30 bis 16.00 Uhr, im Raum der VHS Kempten in der Bodmanstr. 2 (ehem. Schwaigwiesschule). Fahrtraining: Samstag, 23. September, auf dem Gelände der Artillerie-Kaserne, in der Kaufbeurer Straße 80.

### Die AOK Kempten-Oberallgäu informiert:

#### Gesundheit ist violett – jetzt ist Pflaumenzeit!

Die Bäume sind zur Zeit voll beladen, auf den Märkten und im Handel leuchtet es violett aus den Regalen – es ist Pflaumenzeit. »Pflaume«, so Susanne Boms, Ernährungsfachkraft bei der AOK Kempten-Oberallgäu, »ist übrigens der Oberbegriff für Zwetschgen, Mirabellen, Renekloden und die echte Pflaume«. Pflaumen sind durch und durch gesund. Sie enthalten viele Vitamine aus der B-Gruppe und jede Menge Kalium. »Somit sind sie gut für unsere Nerven und machen uns widerstandsfähig gegen Stress« so Boms. Auch Spurenelemente, wie Zink stecken in den Früchten und helfen unserem Immunsystem bei der Arbeit. Pflaumen wirken entwässernd und bei reichlichem Verzehr haben sie eine abführende Wirkung. Das kommt vom hohen Gehalt an dem Ballaststoff Pektin. Wer sich und seiner Gesundheit etwas Gutes tun will, sollte gleich das folgende Rezept nachbacken. Der Kuchen eignet sich übrigens hervorragend zum Einfrieren, falls Reste übrig bleiben.

#### Zwetschgenkuchen mit Nussstreuseln (für 20 Stücke)

Zubereitungszeit: ca. 50 Min.

Zutaten für den Teig: 350 g Mehl, 1 Prise Jodsalz, 50 g Zucker, 180 ml Milch, 30 g frische Hefe, 50 g weiche Butter, 1 Ei  
Zutaten für den Belag: 2 kg Zwetschgen, 130 g kalte Butter, 100 g Mehl, 100 g gemahlene Nüsse (z.B. Walnüsse, Mandeln oder Macadamianüsse), 1 TL Zimt, 130 g brauner Zucker  
Zubereitung: Für den Teig Mehl mit Salz und Zucker in einer Schüssel mischen. Die Milch erwärmen, die Hefe und die Butter darin auflösen. Milchmischung und Ei zur Mehlmischung geben und mit den Knethaken des Handrührers zu einem zähen Teig kneten. Zugedeckt an einem warmen Ort ca. 60 Min. aufgehen lassen. Inzwischen die Zwetschgen waschen, aufschneiden und die Steine auslösen. Ein Backblech fetten oder mit Backpapier belegen. Den Teig durchkneten, auf dem Blech ausrollen, mit einem Tuch abdecken und nochmals ca. 15 Min. aufgehen lassen. Für die Streusel die Butter in kleine Stücke schneiden. Mit Mehl, Nüssen, Zimt und Zucker mit den Fingern zerreiben. Den Backofen auf 200 Grad vorheizen. Zwetschgen dicht nebeneinander auf den Teig legen, so dass das Innere nach oben zeigt. Streusel darauf verteilen. Den Kuchen im Ofen auf der mittleren Schiene ca. 35 Min. backen. (Pro Stück 258 kcal / 4,4 g Eiweiß / 11,6 g Fett / 33 g Kohlenhydrate).

## Bestattungen Rothermel

Ihr Fachunternehmen. Vertrauen Sie uns.

87493 Lauben-Heising · Dorfstraße 12 (ehem. Post)

Telefon. Terminvereinbarung unter 0 83 74 / 58 89 58

## Pfarrei »St. Ulrich« Lauben

### Gottesdienste vom 2. bis 10. September 2006

<b>Sa:</b> Heising:	18.30 Uhr	Rosenkranz und Beichtgelegenheit
	19.00 Uhr	Vorabendmesse für Georg und Rosalia Hemmerle
<b>So:</b> PZL:	8.35 Uhr	Rosenkranz
	9.00 Uhr	Pfarrgottesdienst und hl. Messe für Albert Gerung (v. d. Nachbarn)
<b>Di:</b> PZL:	18.30 Uhr	Rosenkranz und Beichtgelegenheit
	19.00 Uhr	hl. Messe für Verstorbene Eltern Klotz und Geschwister
<b>Do:</b> Heising:	18.30 Uhr	Rosenkranz
	19.00 Uhr	Hl. Messe für Georg und Karolina Ege
<b>Sa:</b> Alte Kirche:	14.00 Uhr	Goldene Hochzeit Engelmann
<b>So:</b> PZL:	10.00 Uhr	Rosenkranz
	10.30 Uhr	Hl. Messe für Alfons und Regine Schenkel, Antonie u. Orville Howell, Maria Rauh und Angehörige der Fam. Rauh u. Zeller. Opfer für kirchliche Kommunikationsmittel.

### Gottesdienste vom 11. bis 17. September 2006

<b>Di:</b> PZL:	18.30 Uhr	Rosenkranz
	19.00 Uhr	Hl. Messe
<b>Mi:</b> PZL:	10.00 Uhr	Ökumenischer Schulanfangsgottesdienst
<b>Do:</b> Heising:	18.30 Uhr	Rosenkranz
	19.00 Uhr	Hl. Messe für Anna Rister (von den Nachbarn), Richard Albrecht, Josef Zöbele
<b>Sa:</b> Heising:	18.30 Uhr	Rosenkranz und Beichtgelegenheit
	19.00 Uhr	Vorabendmesse für Franz Stingl und Eltern, Johann und Maria Schneider mit Rita, Sebastian Klaus, Wilhelm und Angelika Dubs
<b>So:</b> PZL:	8.35 Uhr	Rosenkranz
	9.00 Uhr	Pfarrgottesdienst und hl. Messe für Alfred Menzel und verst. Angeh.
Studio:	10.00 Uhr	Kinderkirche

### Pfarrbüro wegen Urlaub geschlossen

Das Pfarrbüro ist vom 4. bis 24. September wegen Urlaub geschlossen. In dringenden seelsorgerischen Angelegenheiten (z. B. Krankensalbung etc.) wenden Sie sich bitte direkt an den Aushilfspriester Dr. Cyprian Aginah, unter Telefon 0 83 74 / 74 73, bei Fam. Huber in Haldenwang. Bei einem Todesfall melden Sie sich bitte zuerst in der Gemeindeverwaltung.

### Vorankündigung Caritas-Haussammlung

In der 39. Kalenderwoche, also vom 25. Sept. bis 1. Oktober, findet die Haussammlung der Caritas statt. Die Sammlisten können von den Sammlern/innen am Sonntag, 24. September, nach dem Gottesdienst mitgenommen werden oder am Montag, 25. September, im Pfarrbüro von 8.30 bis 15.00 Uhr abgeholt werden.

### Ausflug der Ministranten in den »Skyline-Park«

Liebe Ministranten! Am Samstag, 23. September, findet unser diesjähriger Tagesausflug in den »Skyline-Park« nach Bad Wörishofen statt. Der Eigenanteil für diesen Ausflug (Fahrt, Eintritt, gemeinsames Abendessen) beträgt 5,- Euro, Geschwisterkinder zahlen jeweils 3,50 Euro. Dieser Betrag wird erst am Ausflugstag von mir eingesammelt. Bei ungünstiger Witterung ist unser Ausweichziel das Erlebnisbad »Atlantis« in Neu-Ulm. Um Fahrgelegenheiten, Reservierungen, etc. organisieren zu können, müsst ihr euch bis **spätestens 12. September 2006** telefonisch bei mir anmelden. Alles weitere (Ort, Abfahrtszeit, etc.) veröffentlichen wir dann in der nächsten Ausgabe von »Lauben-Heising aktuell«. Ich freue mich schon auf euch!

Euer Werner Hohl

### Evang. Gemeinden Heising / Lauben / Börwang

Am Sonntag, den 3. September, 8.45 Uhr, Gottesdienst (Lektor Michael Friedrich) in der Kath. Kirche in Heising; um 10.15 Uhr Gottesdienst (Lektor Michael Friedrich) in der Kath. Kirche in Börwang. Am Mittwoch, 13. September, 20.00 Uhr, Ökumenischer Bibelgesprächskreis im Evang. Gemeindezentrum Dietmannsried.

## Info

### Apotheken-Notdienst der Stadt Kempten und der angrenzenden Altlandkreisgemeinden

Samstag, den 2. September, Burg-Apotheke Kempten, Kronenstraße 11; von 18.00–20.00 Uhr Magnus-Apotheke Buchenberg, Lindauer Straße 16.

Sonntag, den 3. September, Engel-Apotheke Kempten, Lotterbergstraße 57; von 18.00–20.00 Uhr Ried-Apotheke Betzigau, Hauptstraße 8.

Montag, 4. September, Hof- und Residenz-Apotheke Kempten, Poststraße 16. – Cornelius-Apotheke Probstried, An der Wilhelmshöhe 36.

Dienstag, 5. September, Iller-Apotheke Kempten, Ludwigstr. 73. Rathaus-Apotheke Dietmannsried, Kirchplatz 2.

Mittwoch, 6. September, Kastanien-Apotheke Kempten, Bahnhofstraße 47. – Linden-Apotheke Wiggensbach, Illerstraße 1.

Donnerstag, 7. September, Kloster-Apotheke Kempten, Klostersteige 16. – Apotheke in Lauben, Hirschdorfer Straße 18.

Freitag, 8. September, Kronen-Apotheke Kempten, Kronenstr. 31. Martinus-Apotheke Waltenhofen, Immenstädter Straße 9.

Samstag, den 9. September, Römer-Apotheke Kempten, Brodkorbweg 38; von 18.00–20.00 Uhr Christophorus-Apotheke Durach, Bürgermeister-Batzer-Straße 1.

Sonntag, 10. September, Rottach-Apotheke Kempten, Memminger Straße 90; von 18.00–20.00 Uhr Engel-Apotheke Altusried, Hauptstraße 31.

Montag, 11. September, Sonnen-Apotheke Kempten, Bahnhofstraße 17. – Schloss-Apotheke Sulzberg, Bahnhofstraße 8.

Dienstag, 12. September, St. Anna-Apotheke Kempten, Lenzfrieder Straße 56. – Andreas-Hofer-Apotheke Altusried, Kempfener Straße 2.

Mittwoch, den 13. September, St. Lorenz-Apotheke Kempten, Hildegardplatz 13. – Magnus-Apotheke Buchenberg, Lindauer Straße 16.

Donnerstag, 14. September, Stern-Apotheke Kempten, Rathausplatz 14. – Ried-Apotheke Betzigau, Hauptstraße 8.

Freitag, 15. September, Ulrich-Apotheke Kempten, Memminger Straße 45. – Cornelius-Apotheke Probstried, An der Wilhelmshöhe 36.

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende** von Freitag 18.00 Uhr bis Montagfrüh, 8.00 Uhr, Telefon 01805/191212. In dringenden und lebensbedrohlichen Fällen Telefon 19222.

### Bahá'í - Gemeinde Allgäu

**Terminverschiebung! »Abend der Gastfreundschaft für alle Kulturen«** mit dem Thema: »Gottes Wirken« am Samstag, 16. September, 19.00 Uhr, bei Familie Hackenberg in Lauben, Sportplatzstraße 4. Es spricht Jamshid Alemdoust. Voranmeldung erbeten (ca. 30 Plätze).

**»Raum der Stille«** Kraft tanken durch das Wort Gottes am Donnerstag, 7. September, 20.00 Uhr, bei Familie Hackenberg in Lauben, Sportplatzstraße 4. Gäste aus allen Kulturkreisen sind herzlich willkommen.

**Kursanmeldung Jugend/Erwachsene: »Nachdenken über das geistige Leben«.** Orientierung und Wirklichkeit des Menschen, von täglicher Lebensbewältigung bis über den Tod und was folgt dann? Ein Kurs der unabhängig von Glaube oder Kultur jeden bereichert. Teilnehmerzahl: 12 Personen. Eingeladen sind auch Jugendliche ab 14 Jahren. Termine voraussichtlich ab November an fünf Samstagvormittagen.

Information zum Kurs und zu den Veranstaltungen bei S. Hackenberg, Telefon 083 74 / 2 52 87.



### Ausflug der Landfrauen

Nachdem der erste Termin buchstäblich ins Wasser fiel, hatten wir beim zweiten Anlauf mehr Glück. Bei strahlendem Sonnenschein führen wir am 31. Juli durch blumengeschmückte Weiler nach Freidorf zum Kräutergarten der Familie Jörg. Mit einer Besichtigung der Kapelle begann unsere Führung durch den liebevoll angelegten Garten. Wir konnten vieles über Heilkräuter, Heilpflanzen und deren Anwendung erfahren. Eine Vielzahl von Stauden und Sträuchern (bei 200 hat Frau Jörg aufgehört zu zählen) sind in Gruppen wie »Hildegard von Bingen«, »Bachblüten«, »Frauenkräuter«, »Atemwege«, »Herz-Kreislauf«, »Tugenden und Sinne« und mehr zusammengestellt. Die Besucher durften den von Frau Jörg gemischten »Blütenzaubertee« probieren. Salben, Liköre und verschiedene Teesorten fanden Käufer und manche Idee zur Gartengestaltung wurde mit nach Hause genommen. Bei der anschließenden Einkehr im »Burgcafé Werdenfels« konnten wir bei Kaffee und Kuchen oder Eis den herrlichen Blick in die Allgäuer Berge genießen.

### Turn- und Sportverein Heising – Fitnessgymnastik

Die nächste Fitnessgymnastikstunde nach unseren Sommerferien beginnt am Dienstag, 19. September, 20.00 Uhr. Neue Teilnehmer sind herzlich willkommen. Probetraining jederzeit möglich. Wir freuen uns auf euch. Petra Rauh und Renate Hohl.

### Abteilung Fußball – AH-Fußball

Die AH-Wanderung zur Wachtersalm findet am 23. September statt. Treffpunkt am Gasthaus »Löwen« um 9.00 Uhr. Abfahrt mit dem Stadtverkehr Linie 4 an der Bushaltestelle bei der Apotheke um 9.10 Uhr.

### Abteilung Stockschißen – Jubiläumsturnier

Am Samstag, 16. September, findet das 25-Jahre-Jubiläumsturnier der Stockschißen mit 22 Mannschaften auf den Stockbahnen beim TSV-Vereinsheim statt. Zuschauer sind erwünscht. Für Essen und Trinken, Kaffee und Kuchen wird gesorgt.

### Abteilung Turnen

#### Freitags-Turnen auch in den Ferien

Das Freitags-Turnen geht wie gewohnt weiter, es ist keine Pause aufgrund der Ferien. Dadurch möchte ich allen Kindern, die nicht in den Ferien bzw. schon wieder zurück sind und die Spaß am Turnen haben ermöglichen, sich wöchentlich drei Stunden an den Geräten auszutoben. J. Bracke

#### Turncamp 2006 ein Renner

Bereits zum vierten Male fand in unserer kleinen Halle das Turncamp statt und 46 Mädels hatten sich dafür angemeldet. Abteilungsleiterin Johanna Bracke hatte für die ersten vier Tage einen Trainer des Deutschen Turnerbundes aus Frankfurt engagiert. Mit ihm wurden auf sehr hohem Niveau Trainingseinheiten absolviert. Unsere Übungsleiterinnen Elke und Johanna Bracke, Monika Bernhard und Petra Rauh standen dem A-Trainer Ralf Schwabe sehr hilfreich zur Seite. So lernten die Minis unter seiner Anleitung binnen kürzester Zeit Riesenfelgen am Reck sowie Schrauben aus dem Mini-Tramp in die Weichbodenmatte oder den Flic-Flac auf dem Schwebebalken. Die anderen Mädchen übten am Boden Überschläge, Saltos, Flic-Flac, am Sprung Handstützüberschlag, am Reck Kippe und Saltoabgänge und am Boden Bogengang, Salto vor- und rückwärts usw. Täglich wurden bis zu acht Stunden Training angeboten. Einige hatten

aufgrund des vielen Übens Blasen an den Händen, Muskelkater oder waren einfach nur müde. Ralf Schwabe verstand es aber, die Mädels zu Beginn jeder Trainingseinheit immer wieder aufs Neue zu motivieren. Nach diesen vier Tagen spürten unsere Mädels jeden einzelnen Knochen, waren aber der einhelligen Meinung, dass es super Tage waren und sie sehr viel gelernt hätten. Aufgrund des großartigen Erfolges hat Johanna Bracke den Trainer bereits für das nächste Camp im kommenden Jahr gebucht. Auch ihm hat es bei uns sehr gut gefallen und er war erfreut, dass unsere Turnerinnen so gut und diszipliniert mitgearbeitet haben; auch über das Können unserer Mädels war er sehr erstaunt. Ralf Schwabe bedankte sich für die Gastfreundschaft, die ihm in Heising entgegen gebracht wurde. So eine Rundum-Versorgung hätte er in dieser Art noch nie erlebt. Er wohnte in einer Gastfamilie und wurde von anderen Eltern unserer Turnerinnen bestens mit Mittagessen bzw. Brotzeit versorgt. Dafür allen recht herzlichen Dank! Mit einem Lunchpaket der Familie Klee machte er sich mit dem Zug wieder auf die Heimreise nach Frankfurt.

Für den Montag war die Abnahme des Sportabzeichens sowie ein Schwimmbadbesuch in Dietmannsried vorgesehen. Leider mussten beide Aktivitäten aufgrund des schlechten Wetters ausfallen und unsere Turnerinnen konnten sich an diesem Tag von den Strapazen der ersten vier Tage erholen. Am Dienstag stand Hip-Hop-Tanzen auf dem Programm. Eingeteilt in zwei Altersklassen übten die Mädels mit Cerasela Birovescu, einer ehemaligen Balletttänzerin an der rumänischen Staatsoper, diese trendige Sportart. Mit Aufwärmen, Isolationsübungen bis hin zu Hip-Hop-Kombis waren diese Trainingseinheiten viel zu schnell vorbei. Unsere Turnerinnen waren begeistert – kam man auch gerade bei den Isolationsübungen nicht immer gleich mit. Auch hier werden wir nach Möglichkeit im Winter noch mal einen Tanzworkshop für unsere Mädels anbieten.

Am Mittwoch, Donnerstag und Freitag stand wieder Turnen auf dem Programm. Zu Beginn eines Arbeitskreises – unsere Mädchen waren nun in zwei Arbeitskreise eingeteilt worden und für jeweils vier Stunden täglich in der Halle – stand die Wiederholung der erlernten Tanzkombis auf dem Programm. Andrea Merkle, sie hat im Frühjahr den Übungsleiterschein gemacht, hatte sich noch andere Hip-Hop-Elemente für die größeren und Elke für die kleineren Mädchen einfallen lassen; auch diese wurden fleißig geübt. Nach dem Tanzen wurde an den Geräten geturnt. Von Mittwoch bis Freitag war Michaela Albrecht voll als Trainerin in das Camp integriert.

Elke Bracke übernahm die Hilfestellung für die Minis am Hochreck und am Schwebebalken. Michaela Albrecht und Johanna Bracke übernahmen derweil die anderen Geräte. Michaela merkte bald, wie anstrengend es ist, als Trainerin acht Stunden am Tag in der Halle zu stehen; zumal man als Übungsleiterin bei der Hilfestellung dauernd in der Verantwortung steht. Am Freitagnachmittag wurde von Reinhard Neumayr und Wolfram Scharpf das Sportabzeichen in den leichtathletischen Disziplinen abgenommen. Anschließend war Spaghetti-Essen im Sportbetriebsgebäude angesagt. Dazu gab es noch verschiedene Salate sowie Kuchen. Anschließend ging es wieder in die Turnhalle zum Übernachten. Aber vorher wurde noch sehr viel von



Turncamp macht Spaß!

den Kindern an den Geräten geturnt oder gespielt. Gegen 24.00 Uhr wurde das Licht ausgemacht. Bevor alle schliefen war es knapp 1.30 Uhr. Am Samstagmorgen schauten die ersten schon wieder gegen 6.00 Uhr aus ihrem Schlafsack. Einige Mütter hatten uns ein sehr schmackhaftes Frühstück im Vereinsheim zubereitet. Nachdem die Halle wieder von den Schlafutensilien geräumt war, tanzte bzw. turnte jede Gruppe noch jeweils drei Stunden. Alle waren ziemlich müde – die lange Nacht und das viele, viele Üben steckte den Mädels in den Gliedern. Mit einem Grillfest ging ein anstrengendes aber sehr schönes Camp zu Ende. Conni Keck und Alfred Fuchs bewirteten uns hervorragend. Bevor es noch Kaffee und Kuchen gab, zeigten unsere Kinder nochmals einen kleinen Querschnitt von dem Erlernten. Als Dankeschön bekamen alle Turnerinnen sowie die Übungsleiterinnen der Freitagsgruppe ein Handtuch der Firma Multivac, überreicht durch Herrn Keck. Vielen, vielen Dank allen, die zum Gelingen unseres Camps beigetragen haben.

SCHINDELE  
EISELE  
GERSTNER &  
COLLEGEN

### ARBEITSRECHTSKANZLEI

RECHTSANWÄLTE  
LANDSHUT · DRESDEN · ALTUSRIED

**HANS-GÜNTHER EISELE** · Fachanwalt für Arbeitsrecht  
87452 Altusried · Diesenbach 1 · Tel. 083 73/93 53 96  
Fax 083 73/93 54 83 · Mobil 01 71/4 31 90 16

### Fugentechnik

- Verfügarbeiten im Hochbau und Sanitärbereich
- Silikondichtstoffe u. Zubehör

### Ha-Ra®

- Ha-Ra-Produkte
- Verkauf und Beratung

### RICHARD WICK

ALTUSRIED · Oststr. 5 · Tel. 0 83 73 / 1774 · Fax 0 83 73 / 1802  
Beratung und Verkauf: Montag und Dienstag 14.00–18.00 Uhr;  
Mittwoch, Donnerstag, Freitag 8.30–12.00 Uhr u. 14.00–18.00 Uhr

Immer das richtige Maß!

### Vermessung Aufmaß Abrechnung

**Josef Hackenberg**  
LAUBEN · Sportplatzstraße 4  
Telefon 0170/7312062  
Telefax 08374/587116  
HackenbergVerm@t-online.de

### Solarium Ecke ALTUSRIED

neben  
Feneberg

### Möbel- und Küchenmontage

Preiswert zum Festpreis!

Abbau · Umbau · Neumontage  
Möbelreparaturen

**Michael Rempe**  
Altusried · Am Wegäcker 16  
Tel./Fax: 08373/7768  
Mobil: 01 71/3737786

*Wir fertigen nach Ihren persönlichen Wünschen:*  
Haus- und Zimmertüren · Holz- und Kunststoffenster  
Einbauschränke · Bauernstuben · Decken- und  
Wandvertäfelungen · Badmöbel · Küchen  
Schlafzimmer · Wohnzimmer · Altbausanierung

### Bau- und Möbelschreinerei Möbelhandel

Kempten · Frühlingsstraße 24  
Telefon 0831/10587  
E-Mail: schreinerei@xaver-eberle.de · Internet: www.xaver-eberle.de



### HEIZUNG · SANITÄR · SOLAR

## Habermeier · Haldenwang eK

- Holz-, Öl-, Gas-Kessel-Erneuerung (Einsparung bis 25%)
- Pelletsheizungen ● Badrenovierung
- Solar für Brauchwasser und Heizungsunterstützung

**MICHAEL HABERMEIER** · www.habermeier.de

☎ 08374/8429

## Wechseln Sie auf die Sonnenseite!

SOLARENKRAFT.

Neueste Info!



## Förderung trotz Förderstopp der BAFA

Die Fördermittel für 2006 sind aufgebraucht!

Bei Auftragseingang bis 31. Oktober 2006

erhalten Sie von uns

die volle Summe der Solarthermie-Förderung der BAFA

**Rettinger** Wasser, Wärme –  
Lust auf Bad...

Wasser, Wärme & Bad · Kempten - St. Mang  
Hanebergstr. 17 · Tel. 0831 / 634 13 · www.rettinger-gmbh.de

Besuchen Sie unseren Energiepavillon:  
Mo.–Fr. 8.00–12.00 u. 14.00–18.00 Uhr · Sa. 10.00–14.00 Uhr

### Ein Bett fürs Leben

ÖL-VITALBETT

www.Oelvitalbett.com

Handelspartner:  
Peter Möhle, Dietmannsried  
Telefon (0 83 74) 78 20

### FAHRSCHULE



**Roland Karg**  
ALTUSRIED  
Schmiedstraße 1  
Telefon 08373/1565  
Auto-Tel. 0172/6801976

Unterricht und  
Anmeldung:

Montag und Mittwoch  
18.45 bis 20.15 Uhr





**STOLZENBACHER****Gebirgswasser**

6 x 1,5 Ltr.  
1 Ltr. = -,-33 €  
zzgl. 3,- € Pfand

**2,99**  
nur €**Krombacher****Pils** nur € **9,99**

20 x 0,5 Ltr. oder 24 x 0,33 Ltr.  
1 Ltr. = 1,- € 1 Ltr. = 1,26 €  
zzgl. 3,10 € Pfand zzgl. 3,42 € Pfand

**Gutschein**

für 1 Flasche  
**Schneider-Weizen gratis**

zzgl. 0,08 € Pfand · solange Vorrat reicht!

**KRUMBACH****Naturell****Apfel, Orange, Zitrone**

6 x 1,5 Ltr.-Flasche  
1 Ltr. = 0,55 € nur € **4,99**  
zzgl. 3,- € Pfand

Die Angebote gelten den  
gesamten September.

Wir haben durchgehend für Sie geöffnet, von Montag bis Freitag jeweils von 8.30–19.00 Uhr, am Samstag von 8.00–16.00 Uhr.

**Getränke-Center EHRENREICH**

Hans und Gitti Schneider

**P** direkt am Markt**DIETMANNSTRIED**

Fuggerstr. 3 · Tel. 083 74/78 63

**Dieter Meisburger**

Taxiunternehmen

Dietmannsried · Gemeinderied 13  
Telefon 083 74/58 92 60

**Krankenfahrten**

Vertragspartner aller Kassen

**Kurier- und Fernfahrten**

Profitieren Sie von 30 Jahren Erfahrung

Betriebssitz Kempten

Das Taxi mit dem  
freundlichen Service **TAXI M**

**Brauchen Sie Hilfe?****Das »Fleißige Lies'chen«**

unterstützt Sie z.B. beim  
Einkauf, bei Botengängen,  
bei kl. Arbeiten in Haus/Garten  
(Rasenmähen), Begleitung zu  
Arzt/Ämtern, Urlaubsbe-  
treuung für Haus/Garten usw.

Telefon 083 74/5804 74

**Wir erledigen für Sie:**

Hecke schneiden,  
Wintergarten komplett reinigen,  
Entrümpelungen, Wohnungs-  
verschönerung und vieles mehr.  
Andere Arbeiten auf Anfrage.

**Außerdem: Kaffeekränzchen und  
Geburtsfeier organisieren,  
Sonntagsausflüge und Fahrten  
zu verschiedenen Heilbädern**  
(max. 8 Personen).

Telefon 0831/727 99  
www.allgaeuer-seniordienst.de

**Bauplatz in Lauben, erschlossen,  
zu verkaufen.**

Telefon 01 74/9 74 63 35

**2- bis 3-Zimmerwohnung,  
mit Terrasse und Garten, ab sofort  
oder später zu mieten gesucht.**

Telefon 0831/52095 13

**Alleinstehendes 2-Familien-Haus  
in Altusried, 5 Zimmer, 2 Bäder,  
Balkon, Kellerraum, Garten,  
mit Stellplatz, ab 1. Oktober 2006  
zu vermieten.** (KM 600,- Euro).

Telefon 082 21/44 72

**Halle, bis 80 qm, beheizbar,  
ab 1. Oktober oder 1. November  
gesucht.**

Telefon 01 63/4 1993 02

**OBSTANNAHME**

Wir nehmen Ihre Äpfel zum Saftumtausch.  
Sie können aus unserem Saft-Sortiment wählen.  
Wir kaufen auch Mostobst zu Tagespreisen.



Annahme am Raiffeisenmarkt Dietmannsried  
Wiesenweg 5, täglich von 8.00–12.00 Uhr und  
13.30–17.00 Uhr, Samstag von 8.00–12.00 Uhr.

**Raiffeisenmarkt Dietmannsried****Top-Alu-Haustüren und Vordach-Aktion!**

- Fenster
- Zimmertüren
- Wintergärten

Besuchen Sie unsere Ausstellung!



**Anton Kösel** GmbH Fachbetrieb  
Leubastalstraße 3 · 87493 Heising · Tel. 083 74/84 48

**Wir suchen eine/n Auszubildende/n zur/m  
Kaufrau/Kaufmann für Bürokommunikation  
im Golfclub Waldegg-Wiggensbach e.V.**

Unser Team sucht eine/n freundliche/n, verantwortungsbewusste/n  
und kontaktfreudige/n Kollegen/in, mit Führerschein.

**Aufgaben u.a.:** Verkauf/Einkauf im Pro Shop, Mitwirken bei der  
Organisation von Events und Turnieren, Büroarbeiten,  
Verwaltung der Mitglieder sowie Mitglieder-Aquise

**Bewerbungen senden Sie bitte an:**

Golfclub Waldegg-Wiggensbach e.V.  
Herrn Christian Montén  
Hof Waldegg · 87487 Wiggensbach  
Tel. 083 70/930 73 · www.golf-wiggensbach.com



Anzeigen-Manuskripte per Telefax an Nr. 083 73/1758

oder per E-Mail an info@druckerei-xdiet.de

jeweils bis spätestens Mittwoch-Vormittag vor Erscheinung.

**Bestattungsdienst  
Homanner**

Ihr Bestattungsunternehmen für Dietmannsried,  
Lauben-Heising, Haldenwang und Umgebung.

Bei einem Sterbefall zu Hause oder auswärts  
wenden Sie sich vertrauensvoll an uns. Wir er-  
ledigen für Sie: Behördengänge, Formalitäten,  
Bestattungsvorsorge, Erd- und Feuerbestattung.  
Jederzeit erreichbar, auch Hausbesuche.

**DIETMANNSTRIED · Bahnhofstraße 1**  
Telefon 083 74/57 12 · Telefax 083 74/58 92 95

**Herbstzauber!**

Wir sind  
wieder für Sie da!

**Jetzt aktuell:**

Chrysanthemen, Calluna,  
Aster, bepflanzte  
Körbe, Kürbisse  
und vieles mehr

LAUBEN **Walker**  
Blumen

☎ 083 74/23 08 44

**Floristik für jeden Anlass**  
Trauerschmuck · Fleurop

**Holz - dauerhaft schön  
bei richtiger Pflege**

Ob Fenster und Türen, Klappläden  
oder Fassadenverkleidungen: Holz  
ist ein beliebter, weil organischer  
und deshalb sinnlicher Baustoff.  
Gerade im Außenbereich braucht  
Holz besonderen Schutz und regel-  
mäßige Pflege. Mit Imprägnierun-  
gen, Dispersionslacken und Lasu-  
ren, die witterungsbeständig sind,  
in vielen Farbtönen überzeugen und  
durch eine perfekte handwerkliche  
Verarbeitung dauerhaft schöne  
Hölzer garantieren. Hochwertige  
Beschichtungsstoffe aus Meister-  
hand schützen, veredeln und pfl-  
gen Holz systematisch, umwelt-  
verträglich und sicher.

Vertrauen Sie deshalb diese sensib-  
le Aufgabe Ihrem Meisterbetrieb an.

**M. Damiani**

Malermeister

Kempten · Lindauer Str. 19 b  
Telefon 0831/227 81

**FK** WOHNEN  
**RAUM**  
AUSSTATTUNG

**08 31/9 60 65 45**